



UŻYTKOWANIE

10. Codzienna obsługa



„Przed uruchomieniem, upewnij się, czy:

- główny wyłącznik zasilania elektrycznego jest włączony;
- kurek wody z sieci jest odkręcony”.

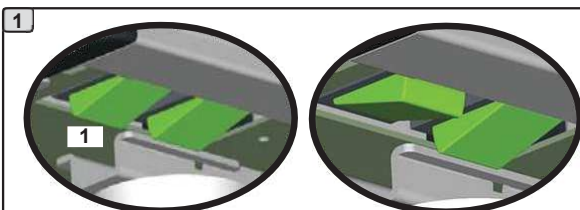
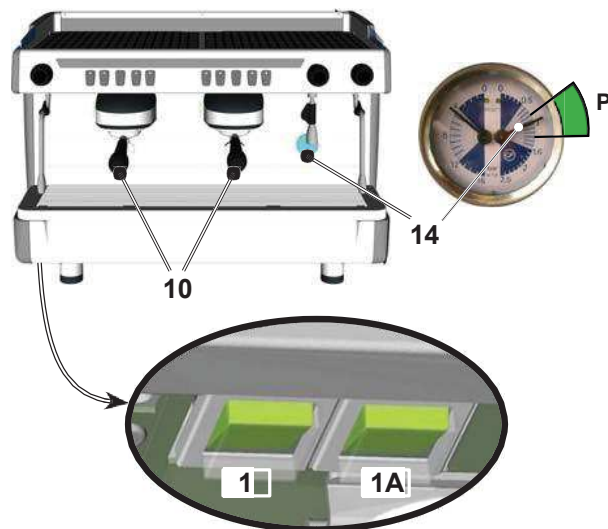


PRZESTRZEGAĆ KOLEJNOŚCI AKTYWACJI PRZEŁĄCZNIKÓW (1) ORAZ (1A).



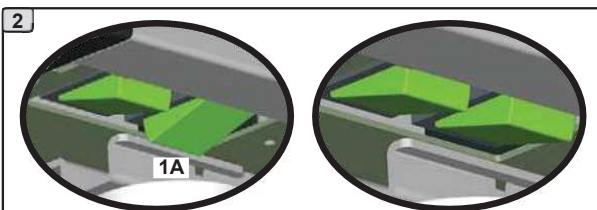
OFF

ON



1 Przelączyć podświetlany wyłącznik główny (1) na pozycję ON ; zaświeci się lampka i klawisz.

Jeśli poziom wody w zbiorniku wody jest niższy niż granica dolna, zbiornik zostanie napełniony do właściwego poziomu, wskazanego przez odzyskane ciśnienie w pompie manometru.



2 WYŁĄCZNIE PO zakończeniu procesu napełniania zbiornika wody można przelączyć przełącznik światła, który aktywuje rezystancję (1A), na pozycję ON ; zaświecą się kontrolki i rozpoczyna się faza podgrzewania.

Odczekać aż ciśnienie robocze (ok. 1,2 bar) zostanie wyświetlone na manometrze (14).

Na tym etapie, urządzenie jest gotowe do użytku.

W trakcie podgrzewania, jeśli jeden z przycisków podawania kawy został wciśnięty, urządzenie podaje kawę w aktualnie uzyskanej temperaturze.

Podgrzewanie jest kończone, gdy wskaźnik zbiornika wody (14) pozostaje stabilny na obszarze

zielonym P. Urządzenie jest gotowe do podawania kawy, pary oraz gorącej wody.

Aby upewnić się, czy temperatura w układzie podajnika i w uchwycie filtra (10) ma podobną wartość, należy wcisnąć przycisk podawania kawy (18 DT / A; 9 C / S) i odczekać kilka sekund aż urządzenie poda kawę. Następnie, aby zatrzymać podawanie, należy ponownie wcisnąć przycisk (18 DT / A; 9 C / S).

DT / A



18

C / S



2



11. Podgrzewacz filiżanek (jeśli dotyczy)



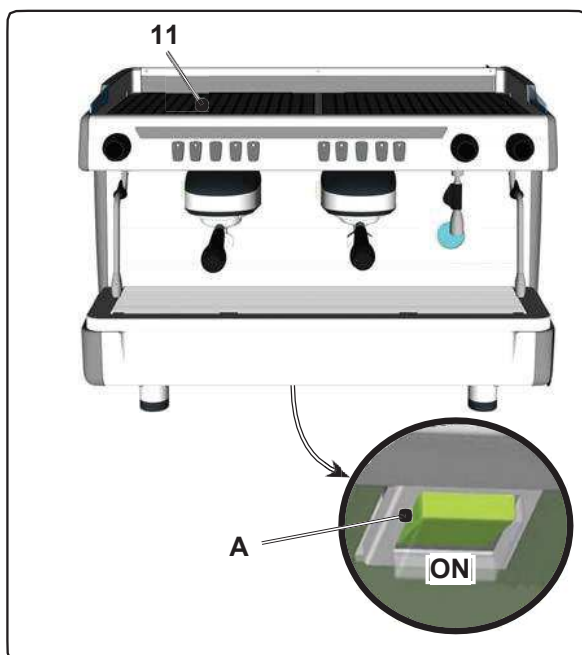
UWAGA: nie zakrywać tacy podgrzewającej filiżanki żadnymi ścierkami.

Urządzenie posiada tacę do przechowywania filiżanek (11). Na tacy do filiżanek można umieszczać wyłącznie filiżanki i szklanki przeznaczone do użytku z ekspresem do kawy. **Zabrania się stawiania innych przedmiotów na tacy.**

Dokładnie osuszyć filiżanki przed umieszczeniem ich na

tacy. Wcisnąć przycisk (A) i sprawdzić, czy zaświeciła się

kontrolka.



Polski

12. Podawanie kawy

Przygotowania

Zdemontować uchwyt filtra i usunąć ziarna kawy pozostałe po poprzedniej kawie w szufladzie na fusy.

Napełnić filtr jedną porcją kawy mielonej w przypadku uchwytu filtra na 1 filiżankę, z filtrem stożkowym lub dwiema porcjami kawy mielonej w przypadku uchwytu filtra na 2 filiżanki, z filtrem cylindrycznym.

Wcisnąć kawę mieloną równomiernie do uchwytu filtra, dociskając tarczę młynka.

Wyczyścić brzeg filtra, aby usunąć pozostałość kawy.

Zamontować uchwyt filtra do zespołu i umieścić jedną lub dwie filiżanki pod króćcami uchwytu filtra.



Nie usuwać filtra kawy przed zakończeniem podawania kawy.

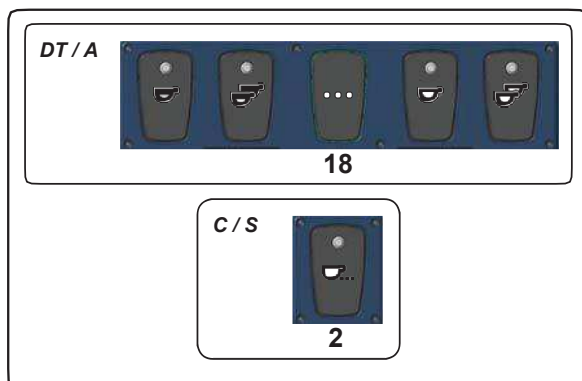
Wersja DT / A. Wcisnąć odpowiedni przycisk podawania kawy w zależności od preferowanej porcji. Kontrolka LED odpowiadająca wybranemu przyciskowi pozostanie zaświecona, a kawa zostanie podana. Proces ten zatrzyma się automatycznie.

Wcisnąć przycisk (18) dla podawania w trybie ciągłym.

Podawanie, porcjowane lub ciągłe, można przerwać w dowolnym czasie, wciskając przycisk (18).

Wersja C / S. Wcisnąć przycisk podawania kawy (2) – nastąpi podawanie kawy.

Po uzyskaniu właściwej porcji, wcisnąć ponownie przycisk (2), aby zatrzymać podawanie.





13. Inne gorące napoje



Uwaga! Osad z kamienia! Należy stosować odpowiednie urządzenia izolacyjne (A) do przesuwania dysz z wodą i parą.

Podgrzewanie mleka na kawę z pianką (cappuccino)

Wskazówki ogólne

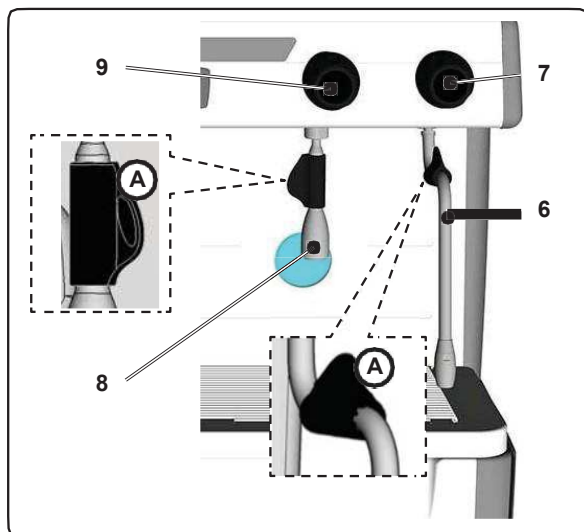
Mleko jest delikatnym produktem biologicznym, który może się zepsuć w łatwy sposób. Ciepło modyfikuje jego strukturę. Mleko należy przechowywać w temperaturze **nieprzekraczającej 5°C (41°F)** od otwarcia pojemnika, przez cały okres jego używania. Nasze urządzenia do przechowywania nadają się idealnie do tego celu.

UWAGA: pod koniec dnia pracy (lub w okresie nie dłuższym niż 24 godziny od czasu otwarcia pojemnika), należy wyrzucić pozostałości mleka.

Podawanie pary

Całkowicie zanurzyć prawą lub lewą dyszę z parą (6) w pojemniku z cieczą do podgrzania; obrócić pokrętkę regulacji pary (7), aby rozpocząć podawanie.

Odczekać aż napój uzyska oczekiwaną temperaturę. Następnie, obrócić pokrętkę (7) w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zatrzymać parę.



Czyszczenie przewodów podających parę

Pod koniec każdej fazy podawania pary:

- Za pomocą czystej gąbki, przemyć wszelkie pozostałości organiczne gorącą wodą. Dokładnie spłukać.
- Czyścić dyszę pary w środku w następujący sposób:
Obrócić dyszę w kierunku tacy na filiżanki i ostrożnie aktywować podawanie pary co najmniej jednokrotnie.

Podawanie wody gorącej

Podawanie pary z kontrolą pokrętkiem

Umieścić pojemnik pod przewodem gorącej wody (8) i przekręcić pokrętkę podawania gorącej wody (9) w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.

Po uzyskaniu oczekiwanej ilości, zatrzymać gorącą wodę, obracając pokrętkę (9) w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.

Podawanie pary z kontrolą przyciskiem

Umieścić pojemnik pod przewodem podawania gorącej wody (8) i wcisnąć przycisk podawania gorącej wody. Po uzyskaniu oczekiwanej ilości, zatrzymać gorącą wodę, ponownie wcisnąć przycisk podawania gorącej wody.



14. Programowanie miarki kawy (wyłącznie dla wersji DT / A)

Dostęp do funkcji programowania

Aby wejść do trybu programowania, należy wcisnąć przycisk (18) i przytrzymać przez kilka sekund; brzęczyk wyda przerywany sygnał dźwiękowy.

Aby wyjść z trybu programowania, po zaprogramowaniu różnych napojów, należy ponownie wcisnąć przycisk (18).



„Przed zaprogramowaniem przycisków podawania kawy, należy napełnić uchwyt filtra odpowiednią ilością kawy mielonej. Nie używać zaczynu kawy do programowania”.

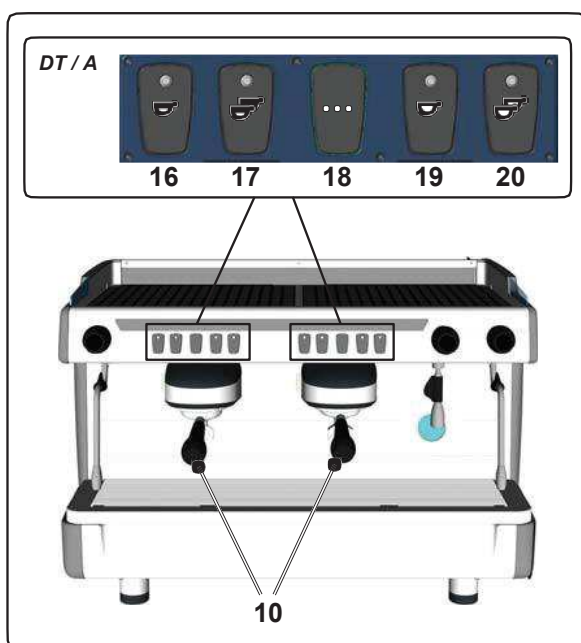
Dopasować i dokręcić uchwyt filtra (10) w zespole podawania kawy, ustawiając filiżankę (lub filiżanki) pod dyszą (lub dyszami) uchwytu filtra (10).

Wcisnąć (i przytrzymać na chwilę) przycisk podawania kawy (16, 17, 19 lub 20), odpowiadający wymaganej porcji, która ma być zaprogramowana.

Gdy ilość kawy w filiżance osiągnie wymagany poziom, należy puścić przycisk podawania kawy.

Powtórzyć powyższe czynności dla pozostałych przycisków kawy.

Uwaga: W przypadku błędu w programowaniu, należy użyć nowej porcji kawy mielonej i powtórzyć czynność.



Nie usuwać filtra kawy przed zakończeniem podawania kawy.



15. Czyszczenie oraz konserwacja



W celu prawidłowego stosowania systemu HACCP, należy przestrzegać instrukcji podanych w niniejszym paragrafie.

Mycie należy przeprowadzać za pomocą oryginalnych produktów z „Linii Serwisowej”, patrz szczegóły na ostatniej stronie.

Wszelkie inne produkty wykazują działanie szkodliwe dla materiałów wchodzących w kontakt z żywnością.

OGÓLNY PRZEGLĄD ODSTĘPÓW POMIĘDZY CZYNNOŚCIAMI CZYSZCZENIA

	PO KAŻDYM UŻYCIU	RAZ DZIENNIE	RAZ NA TYDZIEŃ	POTRZEBNE NARZĘDZIA
OBIEG KAWY		✓		• szczotka (1) • tarcza gumowa (2) • proszek czyszczący (3)
ZESPOŁY KAWY		✓		• szczotka (1)
WYMIANA ZBIORNIKA WODY		✓		
UCHWYT FILTRA		✓		• pojemnik (4) • proszek czyszczący (3) • gąbka (5)
PRZEWÓD Z PARĄ	✓	✓		• gąbka (5)
AUTOMATYCZNY PRZEWÓD Z PARĄ	✓	✓		• gąbka (5)
PRZEWÓD Z WODĄ		✓		• gąbka (5)
KRATKA I ZAGŁĘBIENIE		✓		• gąbka (5)
TACA OCIEKOWA			✓	• pojemnik (4) • gąbka (5)
POWIERZCHNIA TACY NA FILIŻANKI			✓	• gąbka (5)
KORPUS		✓		• miękka ściereczka (6)



(1)



(2)



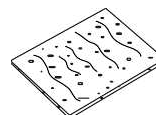
(3)



(3)



(4)



(5)



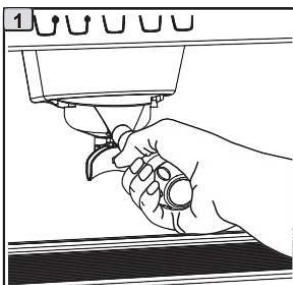
(6)

Szczegółowe czynności czyszczenia podano w specjalnie opracowanych częściach na kolejnych stronach.

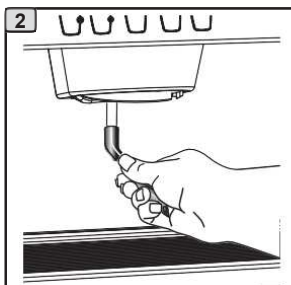


Procedura do zrealizowania na koniec dnia pracy dla wszystkich zespołów.

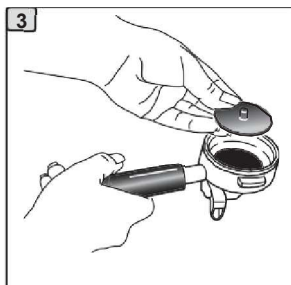
UWAGA: należy przeprowadzać poniższe czynności, gdy urządzenie jest załączone i pod ciśnieniem.



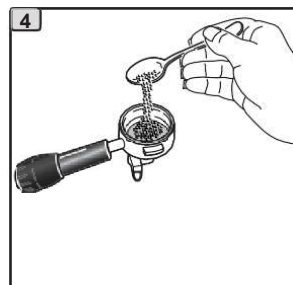
Zdjąć uchwyt filtra z zespołu kawy.



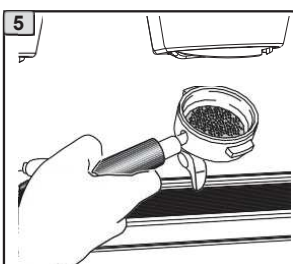
Za pomocą szczotki, wyczyścić uszczelkę pokryw.



Wprowadzić gumową tarczę do uchwytu filtra.

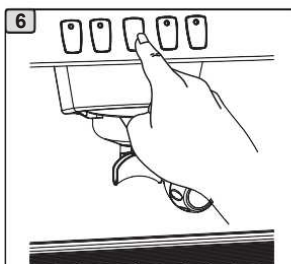


Wsypać saszetkę lub odpowiednią miarkę detergentu w proszku.

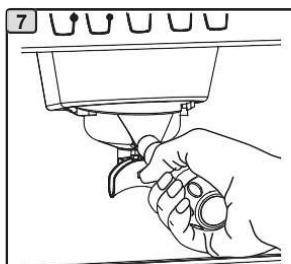


Zamocować uchwyt filtra do zespołu podajnika.

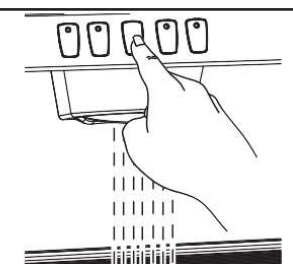
Nie usuwać uchwytu filtra zakończeniem podawania kawy.



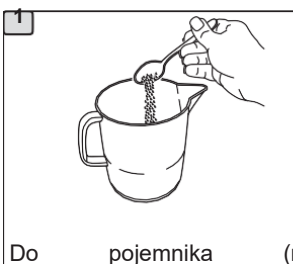
Wcisnąć przycisk START/STOP i wcisnąć go ponownie po 10 sekundach. Czynność powtórzyć 10-krotnie.



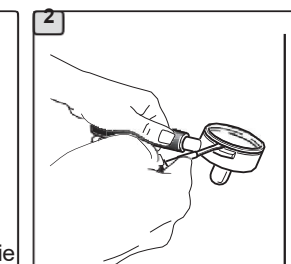
Zdjąć uchwyt filtra; Wcisnąć przycisk START/STOP i przeprowadzić cykl płukania wodą przez ok. 30".



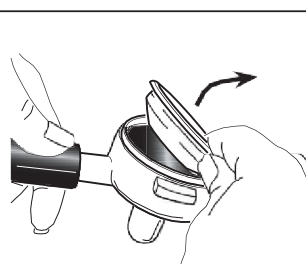
UCHWYTY FILTRA - Czynność tą należy wykonać na wszystkich uchwytach filtra na koniec każdego dnia pracy



Do pojemnika (nie aluminiowego i nie żelaznego), nalać litr gorącej wody (50÷80°C) oraz WSYPAĆ odpowiednią ilość detergentu zgodnie z instrukcją produktu.

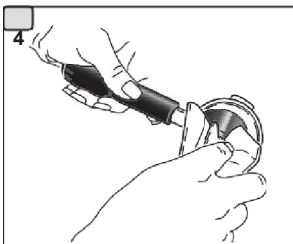


Usunąć filtry z uchwytów filtrów.

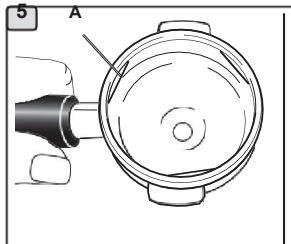
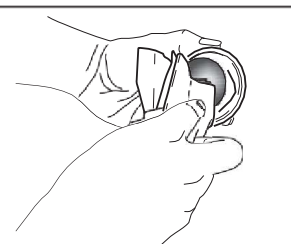


Moczyć filtry i uchwyty filtrów w roztworze przez ok. 15 minut.

UWAGA! Zanurzamy tylko części metalowe.



Usunąć wszelkie pozostałości za pomocą gąbki i dokładnie spłukać pod bieżącą zimną wodą.



Umieścić filtry z powrotem w uchwycie filtra, upewniając się, czy sprężyna kotwiąca (A) filtra znajduje się w szczelinie.



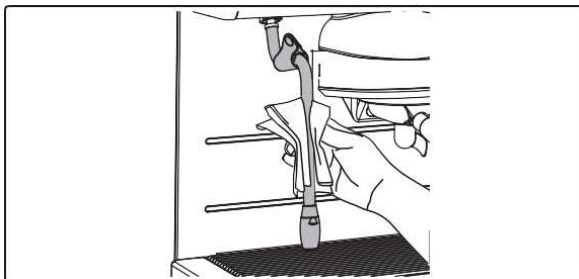
RURY PODAJĄCE PARĘ I GORĄCĄ WODĘ - Czynność tę należy przeprowadzać na zakończenie każdego dnia

Za pomocą czystej gąbki, przemyć wszelkie pozostałości organiczne gorącą wodą. Dokładnie spłukać.



NIE STOSOWAĆ produktów ściernych.

Czyścić dyszę pary w środku w następujący sposób: Obrócić dyszę w kierunku tacy na filiżanki i ostrożnie aktywować podawanie pary co najmniej jednokrotnie.



UWAGA: Procedury opisane poniżej można również przeprowadzić, gdy urządzenie jest wyłączone.

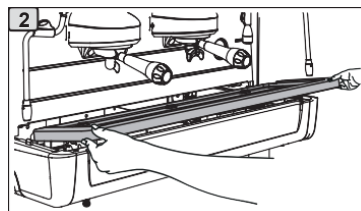
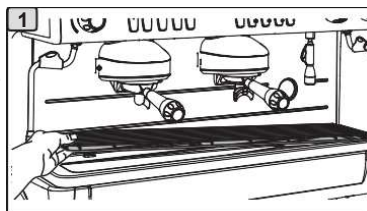
KRATKA I MISA OCIEKOWA - Czynność tę należy przeprowadzać na zakończenie każdego dnia pracy

1. Wyjąć kratkę z misy.
2. Zdemontować misę.
3. Przepłukać kratkę i tacę pod bieżącą wodą.



Niebezpieczeństwo poparzeń

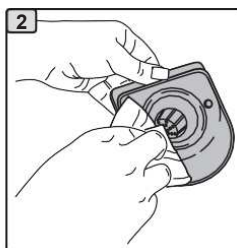
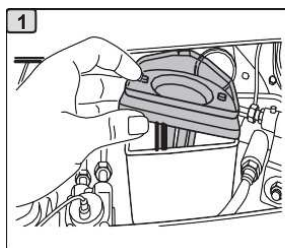
NIE umieszczać rąk pod panelem przednim.



TACA OCIEKOWA

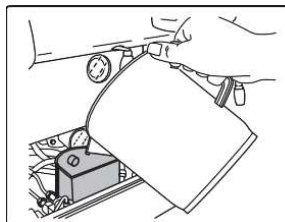
- **Tę czynność należy wykonywać raz w tygodniu**

1. Po zdemonstowaniu misy, należy zdjąć pokrywę tacy ociekowej.
2. Usunąć wszelkie pozostałości za pomocą gąbki i dokładnie spłukać pod bieżącą zimną wodą.



- **Czynność tę należy przeprowadzać na zakończenie każdego dnia pracy**

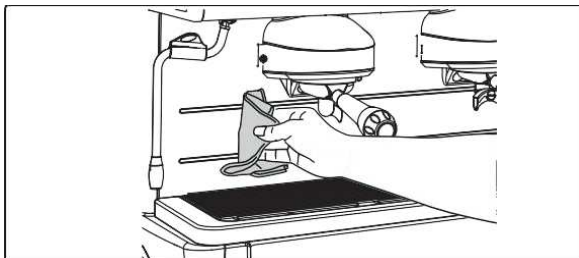
Wlać ok. 1 litra gorącej wody do tacy ociekowej i usunąć wszelkie pozostałości.



KORPUS - Czynność tę należy przeprowadzać na zakończenie każdego dnia pracy

Użyć miękkiej ściereczki i środków czyszczących BEZ zawartości amoniaku czy substancji ściernych, usuwając pozostałości organiczne.

Uwaga: Nie rozpylać cieczy na szczeliny w panelu.





16. Wady - Awarie

Bezpośrednie działanie Klienta

Przed wezwaniem personelu serwisowego, aby uniknąć niepotrzebnych kosztów, należy sprawdzić, czy problem z urządzeniem nie został opisany poniżej:

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Ekspres do kawy nie działa.	Brak zasilania elektrycznego.	Sprawdzić zasilanie elektryczne. Sprawdzić ustawienie wyłącznika głównego (1).
Ekspres do kawy nie nagrzewa się.	Nieprawidłowe ustawienie wyłącznika (1a).	Wcisnąć wyłącznik (1a).
Wyciek na brzegu uchwytu filtra (10).	Uszczelka zabrudzona kawą.	Wyczyścić, używając specjalnej szczotki (w zestawie).
Czas podawania kawy jest zbyt krótki.	Kawa jest zbyt grubo zmielona. Kawa jest za stara.	Użyć drobno zmielonej kawy. Użyć nowej kawy.
Kawa wycieka z urządzenia.	Otwory filtra lub uchwyt filtra został zablokowany (10) otwór wylotowy jest brudny. Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Wyczyścić. Użyć grubiej zmielonej kawy.
Wyciek wody pod urządzeniem.	Otwór odprowadzający zablokował się. Otwór odprowadzający wodę w misie zablokował się.	Wyczyścić. Wyczyścić.
Urządzenie podgrzało się, ale nie podaje kawy.	Kurek wody lub zmiękczacza do wody jest zakręcony. Brak wody w obiegu.	Odkręcić kurki. Zaczekać aż pokaże się woda, w przeciwnym razie wezwać hydraulika.
Urządzenia automatycznej kontroli poziomu nie wyłączają się.	Patrz wyżej.	Patrz wyżej.